

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

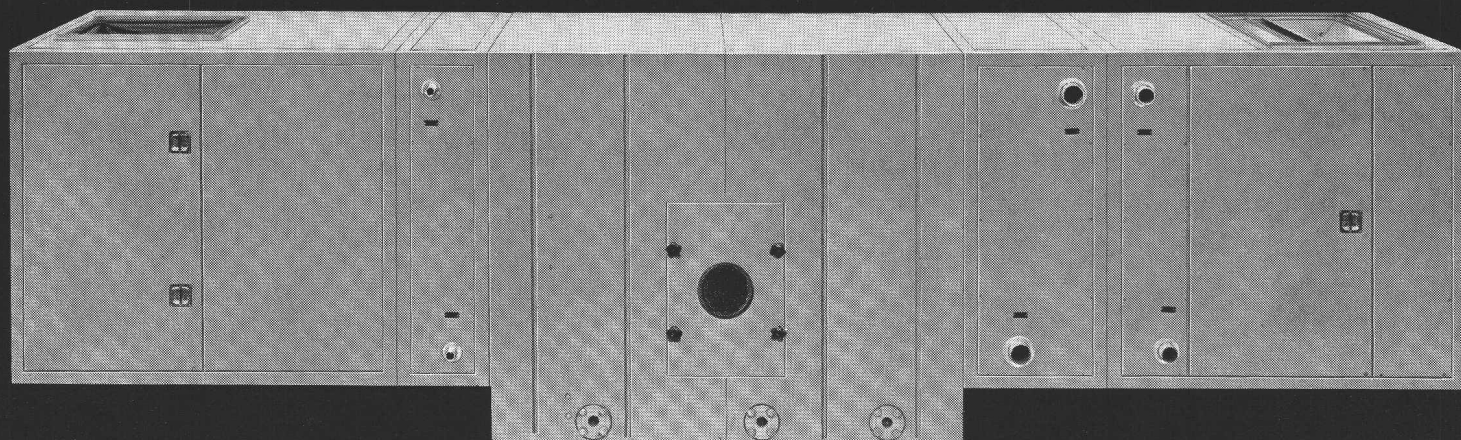
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SIFRAG



# MONO BLOC

pour connaisseurs exigeants

L'appareil au prix avantageux et de construction éprouvée pour le chauffage par air, la ventilation et la climatisation

mélange, sépare, purifie, chauffe, refroidit, humidifie, déshumidifie et pulse l'air

données techniques sûres, montage et entretien simplifiés, nombreuses possibilités de combinaison

8 grandeurs d'appareils standards pour débits d'air jusqu'à 53 000 m<sup>3</sup>/h. Le sys-

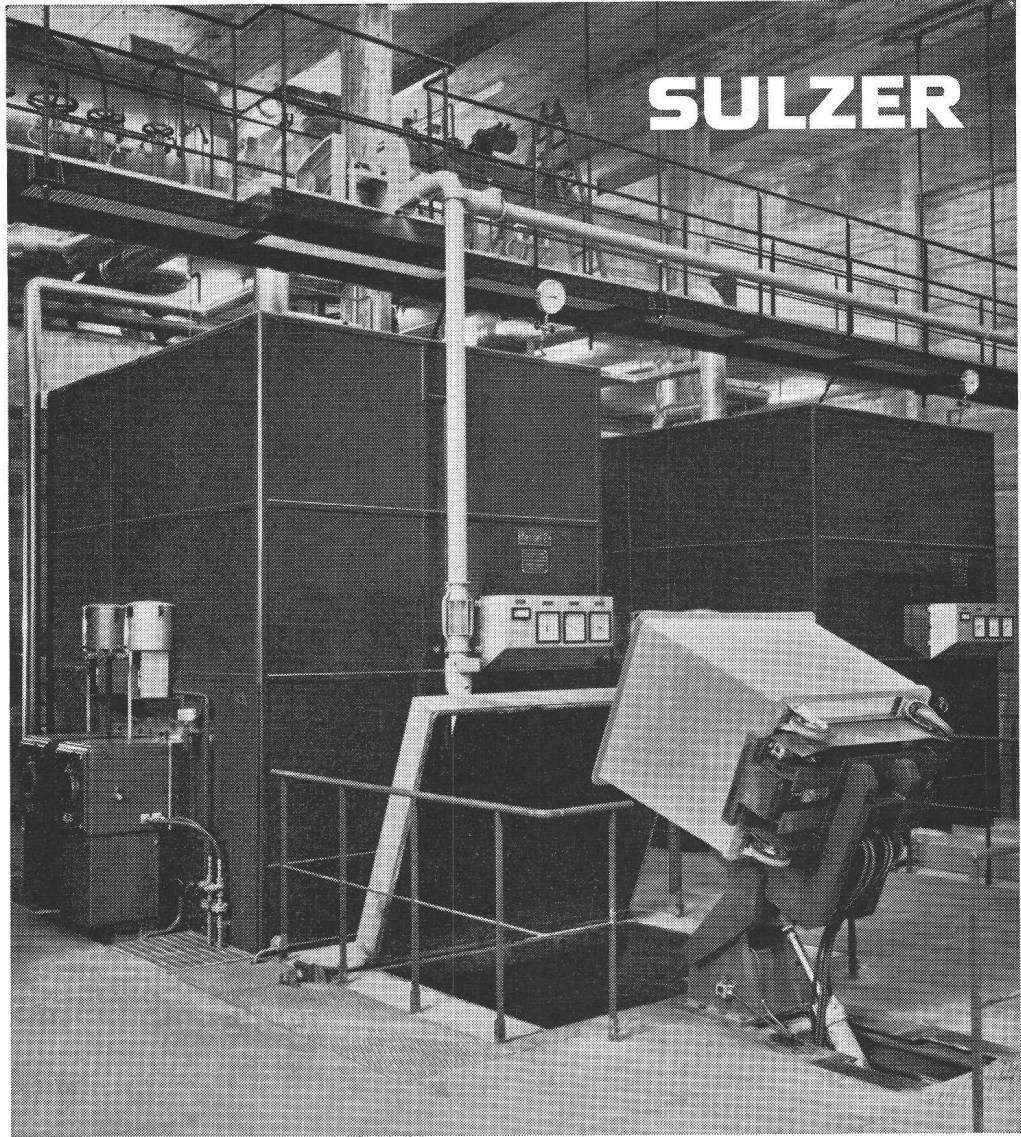
tème d'assemblage du type boîte de construction, composé de 23 éléments permet de satisfaire aux exigences de l'appareil simple d'évacuation d'air jusqu'à celles de l'installation de climatisation complète.

Demandez nous une offre.

SIFRAG  
Ventilation et  
Climatisation Frei SA  
Vente d'appareils  
3018 Berne  
Bahnhöheweg 70  
Tél. 031/56 25 25



**SULZER**



Centrale de chauffe d'un  
entrepôt équipée de deux  
chaudières tubulaires à eau  
surchauffée, de chacune  
2,5 mio. kcal/h, avec  
basculeur hydraulique pour  
la combustion des déchets  
les plus divers:

## ***Récupération de chaleur à partir de déchets***

Que valent les déchets? Rien? Souvent, il faut même payer pour leur évacuation. Ils sont toutefois utilisables à condition d'être judicieusement mis en valeur. Aujourd'hui, il est possible d'éliminer proprement – et en réalisant un bénéfice – n'importe quelle quantité de déchets combustibles, qu'ils soient solides ou liquides.

Les spécialistes Sulzer résolvent depuis des années les problèmes de l'incinération de déchets avec récupération de chaleur, conformément aux exigences posées par la propreté de l'air et des eaux; ils sont en mesure de proposer dans chaque cas la solution la plus favorable et la plus économique pour l'élimination des déchets.

**SULZER®**

Sulzer Frères S.A., Section Machines  
12, avenue Fraisse, 1006 Lausanne  
Téléphone 021/27 59 22

Sulzer Frères, Société Anonyme  
8401 Winterthur  
Téléphone 052/81 11 22

3.13 f



## **Rivalpaint est à la piscine ce que l'émail est à votre baignoire.**

Un enduit pour piscines aussi résistant que l'émail de votre baignoire? Pas tout à fait, mais en tous cas beaucoup plus résistant que tout ce que vous avez connu jusqu'à présent.

Nos installations nous ont permis de simuler en laboratoire les effets du temps sur Rivalpaint. Le résultat fut très prometteur. Mais avouons-le, c'était là un résultat théorique qui devait être confirmé par la pratique.

Il y a trois ans nous avons donc revêtu

quelques piscines avec Rivalpaint. Puis, chaque année, nous les avons minutieusement contrôlées. Sans trouver de défauts.

Car ni le chlore, ni les acides ajoutés n'ont pu altérer en quoi que ce soit la couche protectrice de Rivalpaint. Ainsi, c'est à bon droit que nous pouvons parler d'une résistance encore jamais atteinte. Au détriment des algues qui ne peuvent pas s'accrocher à Rivalpaint, enduit non poreux qui peut être facilement nettoyé en fin de saison.

Bien entendu, Rivalpaint ne peut rivaliser de durabilité avec l'émail de votre baignoire, mais il l'emporte sur tous les autres revêtements de piscines... et de beaucoup.

# **Rivalpaint**

un succès de la recherche de Meynadier



**MEYNADIER**

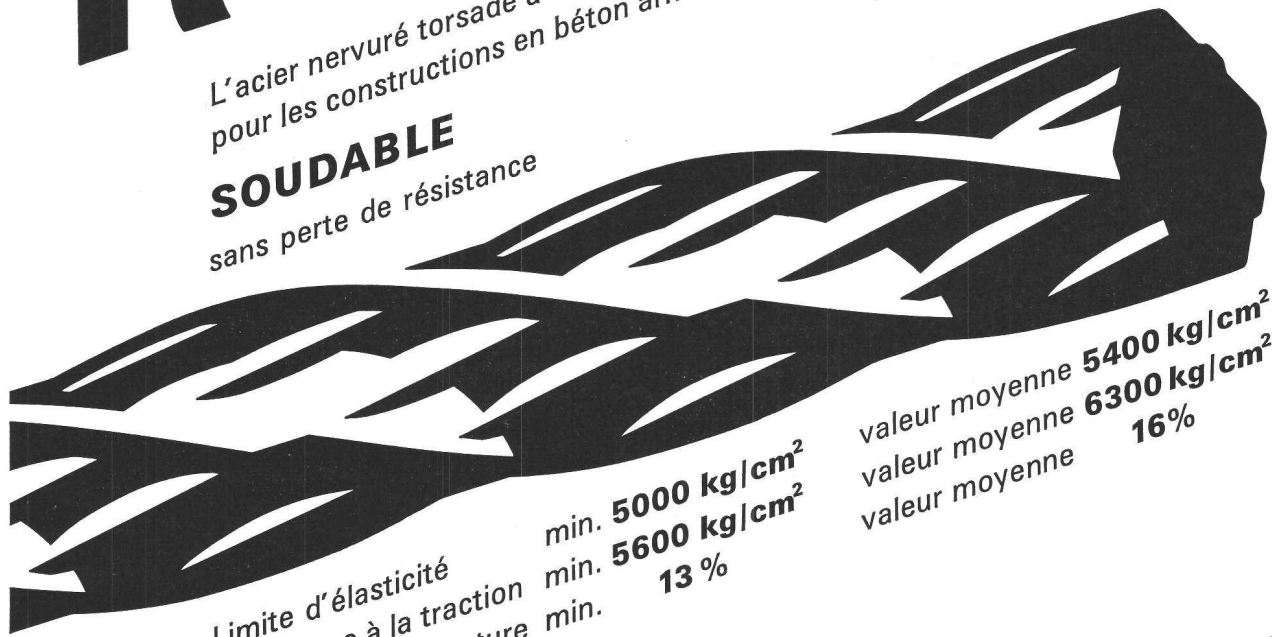
Lausanne, Zurich, Berne, Lucerne, Bellinzzone, Coire.

# ROLL-S

L'acier nervuré torsadé à froid III b  
pour les constructions en béton armé

**SOUDABLE**

sans perte de résistance



Limite d'élasticité

Résistance à la traction

Allongement de rupture

Capacité de déformation  
et sécurité par rapport

aux ruptures fragiles

Propriétés d'adhérence et  
d'ancrage

min. **5000 kg/cm<sup>2</sup>**

min. **5600 kg/cm<sup>2</sup>**

**13 %**

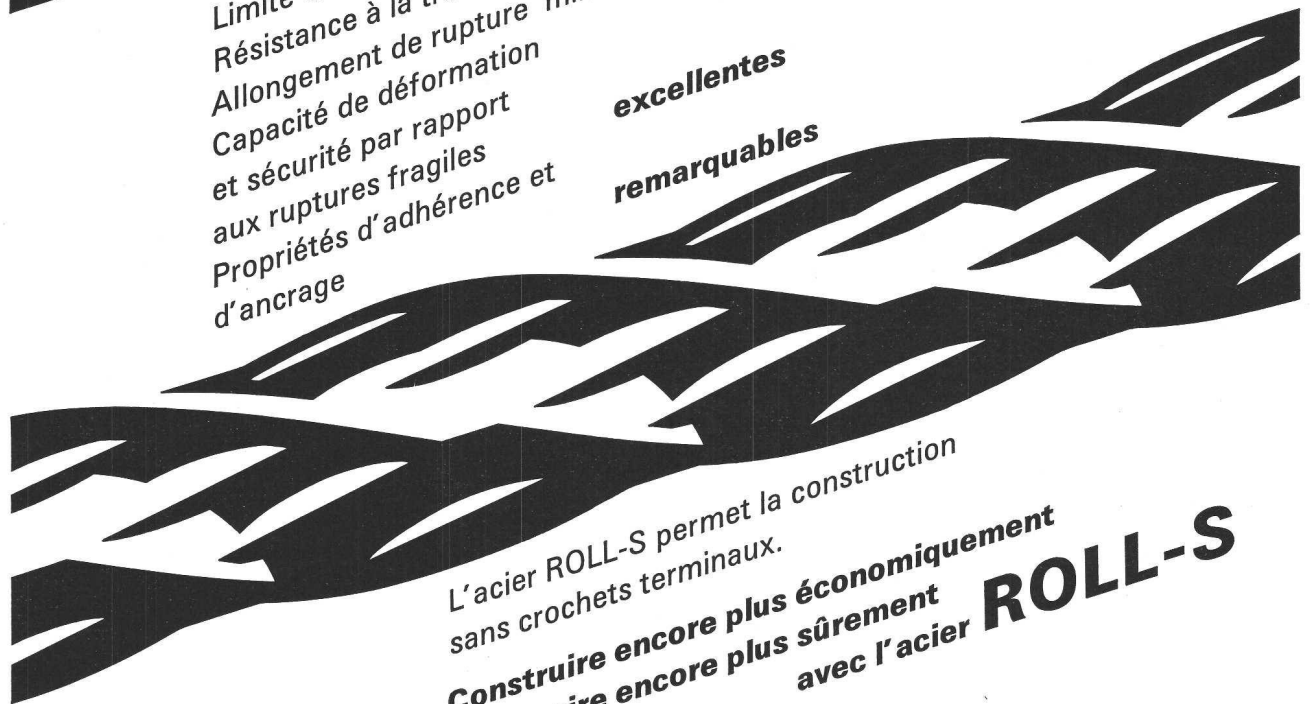
valeur moyenne **5400 kg/cm<sup>2</sup>**

valeur moyenne **6300 kg/cm<sup>2</sup>**

**16 %**

**excellentes**

**remarquables**



L'acier ROLL-S permet la construction  
sans crochets terminaux.

**Construire encore plus économiquement**

**Construire encore plus sûrement**

avec l'acier **ROLL-S**

**VON ROLL**

VON ROLL S.A.  
4563 Gerlafingen

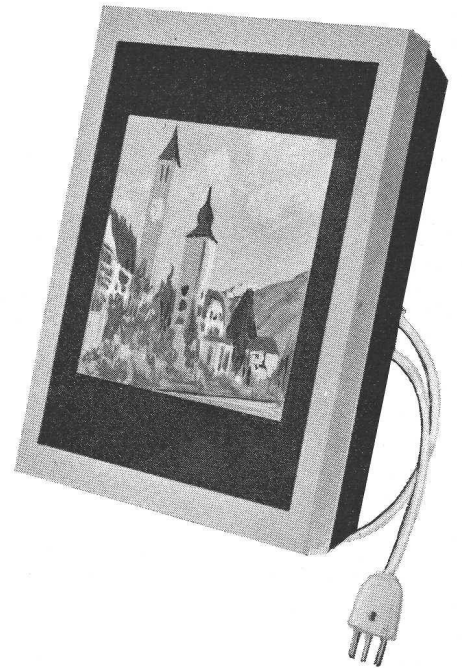
# TOLERIE DE PRECISION



Caissons lumineux  
publicitaires

Porte-menus lumineux  
pour restaurants

Coffrets et plaques  
frontales pour  
appareils électroniques

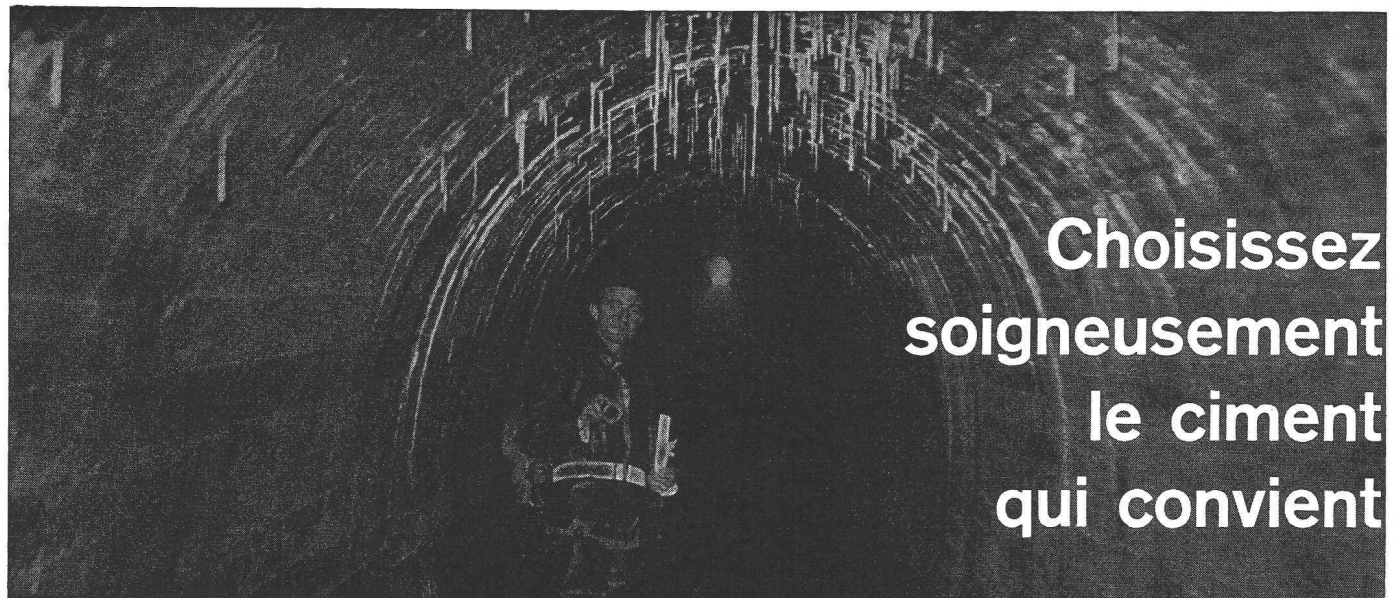


Tous travaux à façon sur tôles et profilés fer,  
aluminium et acier inoxydable

## LUXAR S.A. 1800 VEVEY

Avenue de Savoie 16, — Téléphone 021 51.74.66 — Télex 24 423

NOUVELLE USINE A AIGLE



Choisissez  
soigneusement  
le ciment  
qui convient

Ciment ordinaire  
Ciment spécial  
Sulfix

SOCIÉTÉ DES CHAUX ET CIMENTS DE LA SUISSE ROMANDE, 7, avenue du Théâtre, LAUSANNE